

AU-DELÀ DU SILENCE  
PRÉSENTE

AU-DELA DU SILENCE PRÉSENTE **KOSMO KINO PLAZA-CYCLE VI**  
**\*AUTELS DU NORD\***

**ARCANA**  
**DESIDERII MARGINIS**  
**SOPHIA**  
**VESTIGIAL**  
**TREHA SEKTORI**  
**HAVAN**

11 MAI 19h30 PETIT BAIN PARIS

CONCERT

MUSIQUES INDUSTRIELLES ET EXPÉRIMENTALES AMBIENT

[WWW.KOSMOKINOPLAZA.ORG](http://WWW.KOSMOKINOPLAZA.ORG)

10 ANS  
**CYCLIC LAW**

LIVE

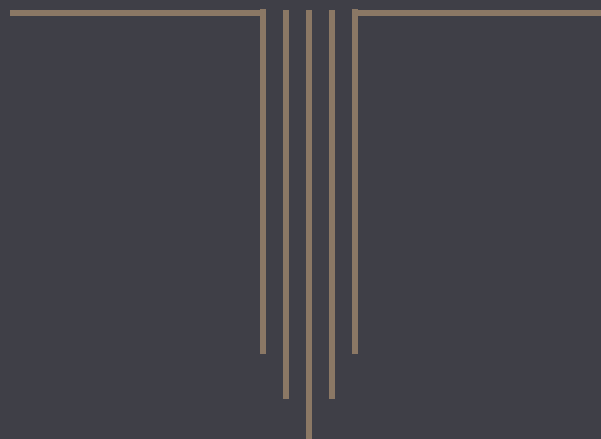
-

**ARCANA**  
**SOPHIA**  
**DESIDERII MARGINIS**  
**VESTIGIAL**  
**TREHA SEKTORI**  
**HAVAN**

+

AFTER PARTY  
**CYCLIC LOVE**

SAMEDI 11 MAI  
LE PETIT BAIN - 19H30



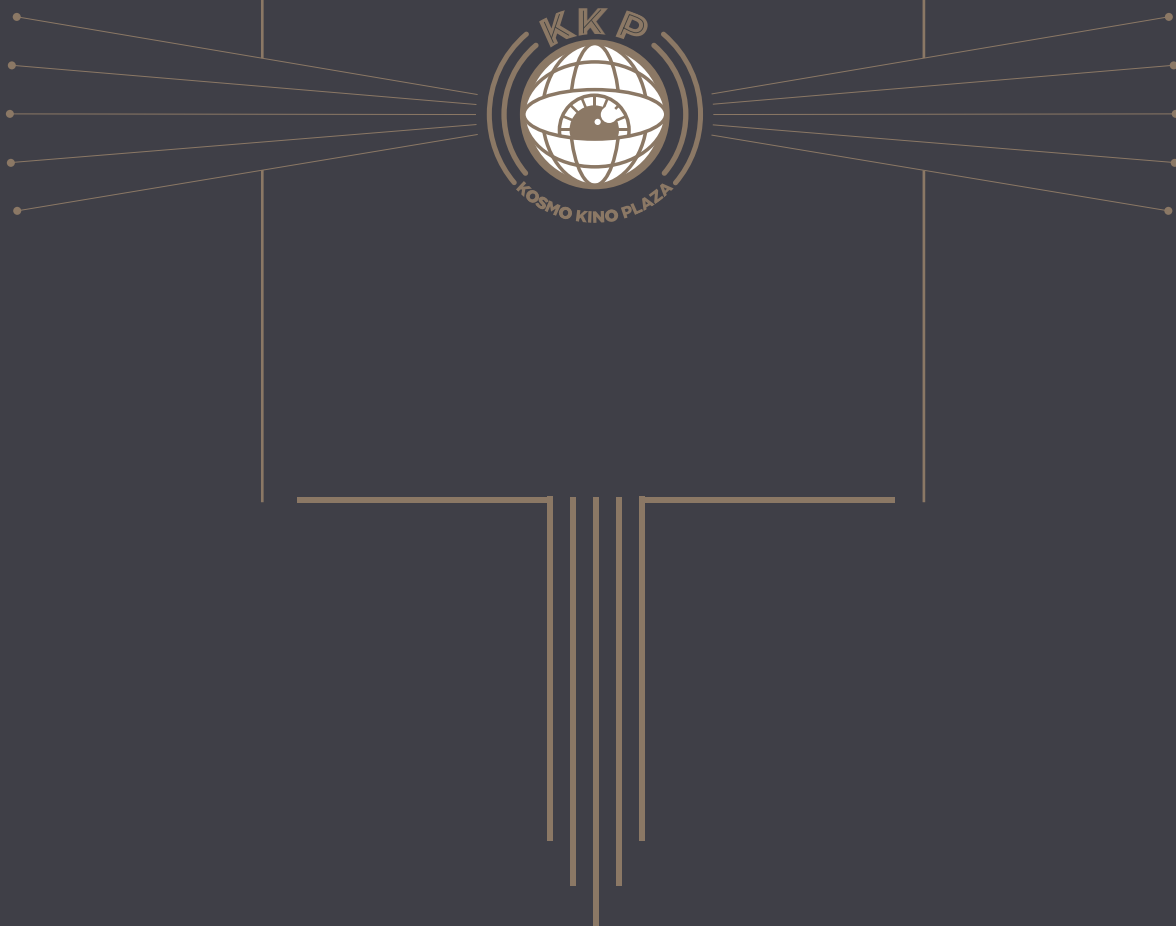
ASSOCIATION ORGANISATRICE DE CONCERTS, AUDELÀ DU SILENCE SE CONCENTRE SUR LES MUSIQUES INDUSTRIELLES, EXPÉRIMENTALES, DARK AMBIENT, NEO FOLK.

LE 11 MAI SE DÉROULERA SON DIXIÈME CONCERT AU PETIT BAIN DANS LE 13ÈME ARRONDISSEMENT DE PARIS, EN L'HONNEUR DE L'ANNIVERSAIRE DU LABEL CANADIEN CYCLIC LAW. L'AFFICHE SERA DONC CONSTITUÉE INTÉGRALEMENT DE GROUPES DU LABEL, ENTRE NOUVELLES RECRUES ET PILIERS FONDATEURS.

OSCILLANT ENTRE EXPÉRIMENTATIONS, DARK AMBIENT, INDUSTRIEL MARTIAL OU MUSIQUE NÉOCLASSIQUE, LA SOIRÉE PROMET DE VISITER DIFFÉRENTS GENRES DE LA SCÈNE POST INDUSTRIELLE.

SONORITÉS ET VISIONS SAISSANTES MARQUERONT DONC CETTE SIXIÈME ÉDITION DES SOIRÉES KOSMO KINO PLAZA.

KOSMO KINO PLAZA  
CYCLE VI  
**AUTELS DU NORD**



# KOSMO KINO PLAZA

Les concerts et événements Kosmo Kino Plaza ont pour but de proposer une programmation alliant des performances sonores et visuelles, par le biais d'artistes évoluant dans les sphères industrielles et expérimentales au sens large, dans un cadre adapté à ce mélange des genres. Leur vocation est également de permettre à des artistes trop rares à Paris de s'y produire pour y rencontrer ou y retrouver un public de connaisseurs mais aussi de curieux. Chaque soirée s'articule autour d'un dénominateur commun fort reliant chacun des protagonistes.



## CYCLE VI : AUTELS DU NORD

La sixième édition se déroulera le samedi 11 mai au Petit Bain, pour fêter les 10 ans d'existence du label Cyclic Law. Ce sera également l'occasion de retrouver Arcana et Sophia après 10 d'absence, de voir pour la première fois en France Desiderii Marginis, Vestigial et Havan, et de découvrir Trehä Sektori, première signature française du label. Les concerts seront suivis d'une after party jusqu'au petit matin.



# AUTELS DU NORD

Notre cousin canadien de Cyclic Law fêtera ses 10 ans d'existence au cours d'une soirée parisienne exceptionnelle le 11 mai prochain. Le label revient à Paris pour une soirée mémorable, près de 5 ans après sa première collaboration avec l'association Au-delà du Silence.

Cette soirée sera l'occasion de découvrir les différentes facettes de ce label devenu une référence dans le monde du Dark Ambient, et digne héritier de Cold Meat Industry.

Bien que de nombreux artistes du label soient scandinaves, certains musiciens moins soumis aux rigueurs du froid ont su faire leurs preuves et signer sur Cyclic Law. Ainsi, Treha Sektori et Vestigial nous feront l'honneur de leur présence pour cette soirée.

Treha Sektori ouvrira la soirée avec un live où drone et ambient se côtoient à merveille.

Venu d'Italie, Vestigial nous présentera ses travaux, pour la première fois sur une scène française, à l'occasion d'une réédition de ses premiers morceaux sur Cyclic Law, mais aussi en prévision d'un nouvel album très attendu.

S'écartant de l'ambient, Sophia revient à Paris après 10 ans d'absence, pour un déferlement de percussions comme seul la Suède sait nous en offrir.

Malgré ses 20 ans d'existence, Desiderii Marginis n'a jamais joué en France. Cet oubli sera réparé le 11 mai, avec un set passant en revue la carrière de ce musicien talentueux.

Référence incontournable depuis plus de 15 ans, Arcana se produira à Paris avec un line-up remodelé, pour nous offrir le meilleur de leur musique néoclassique post industrielle.

Enfin, Havan, nouveau projet de Frédéric Arbour, maître d'œuvre du label et du projet Visions, nous honorera d'une première européenne pour des expérimentations sonores proches du rituel.

La soirée se prolongera jusqu'au bout de la nuit avec des DJs oscillant entre industriel, post punk, minimal wave et autres musiques sombres, avec Claude de Paris, Nash, Shoot Ton Goth et Geoffroy D.



## CYCLIC LAW

Cyclic Law est une maison de disques canadienne, un mailorder en ligne et un studio de mastering fondé en 2002. Le label est spécialisé en musiques Ambient, Industrielles, Neo Classiques et Folk avec un catalogue de plus de 30 artistes internationaux.

Parmi la soixantaine de sorties du label, nous retiendrons ceux des artistes présents lors de cette soirée anniversaire du 11 mai :

- Treha Sektori : Endessiah, et la réédition en vinyl du premier album Sorieh ;

- Havan : premier album, Yajna ;

- Vestigial : réédition de Solar et Aeon, dont les tirages originaux sont épuisés ;

- Sophia : Deconstruction of the World et la compilation de 4 disques The Collective Works 2000 - 2003 ;

- Desiderii Marginis : dernier album en date, Procession ;

- Arcana : compilation The New Light, coffret The First Era 1996-2002, le maxi Emerald et le dernier album As Bright As A Thousand Suns.

Il s'agira de la seconde soirée parisienne axée autour de ce label, après le concert en septembre 2008 de Visions, Svartsinn, Northaunt et Karjalan Sissit.

# TREHA SEKTORI

Formé en 2005, de l'idée de ressentir l'absence, de tomber vers le Soleil. Pour s'exprimer à travers un langage instinctif. Et des odes silencieuses. Comme quelque chose qui tombe...

Treha Sektori signifie «L'endroit où ils tombent». Comme une chute avec une sensation d'élévation. Quelque chose de physique mais irréel. Pour développer une musique basée sur les respirations, l'arrêt de ces respirations, la déconstruction, la descente. Méditative mais cassée.

Treha Sektori est mené par un langage instinctif. Celui venu de la colère, des prières, des transes. Quand la langue maternelle s'évanouit. Ce langage vient avec la musique. Un son pour une sensation.

Treha Sektori est le projet de Dehn Sora, également membre de Sembler Deah (Fr/Be), et graphiste.



# HAVAN

Nouveau projet de Frédéric Arbour (Visions / Cyclic Law Records), Havan, qui signifie «le sacrifice du feu», vise à explorer des formes spontanées d'expression sonore à travers des manipulations instinctives de sons, à la recherche d'un équilibre entre improvisation et canalisation d'énergies sonores.

Havan est également principalement conçu comme une expérience collaborative ; ainsi, pour son premier enregistrement, Frédéric a été accompagné de Harlow MacFarlane (FUNERARY CALL) et de Sarah Rosalina Brady (AMBER ASYLUM). L'album a été enregistré au cours d'un rituel live en novembre 2012 à l'aide de synthés analogiques, de guitares, de gongs, de cloches, de voix et de violon électrique, donnant naissance à une touchante incursion au sein des puissances transformatrices du son et du rituel.





# VESTIGIAL

Vestigial est né en 2007 comme side-project des divers groupes de hardcore et de metal dans lesquels était impliqué son fondateur en tant que batteur. «Aeon» est la première auto production, sous forme de CD 3" dont les 2 pressages cumulés sont limités à 500 copies.

Le premier véritable album, «Translucent Communion», est sorti sur le label Cold Meat Industry et a donné lieu à de nombreux concerts avec des artistes de CMI en Europe. Après une pause de quelques années, Vestigial est de retour sur le label Cyclic Law, pour la réédition en digipack de «Aeon» accompagnée de titres démos de «Solar» et de morceaux précédemment apparus sur des compilations.

Cette année verra également la sortie d'un nouvel album sur Cyclic Law.



# DESIDERII MARGINIS

Desiderii Marginis est un proje solo de Johan Levin créé en 1993 à Mjölby (Suède). A cette époque, son but est simplement la sortie de quelques démos présentant des morceaux ne convenant pas à son groupe principal, The Wounded Meadow. Les trois premières K7 «Consecrare», «Via Peregrinus» et «Triptych», présentant des morceaux composés entre 1992 et 1993, sont limitées à un faible tirage. Certains d'entre eux apparaissent plus tard dans de nouvelles versions sur l'album «Songs over Ruins» paru sur le sympathique label Cold Meat Industry.

Ces K7 ont été rééditées en 2009 sur l'album «Years Lend a Golden Charm». Le nouvel album «Procession» est sorti en mai 2012 sur le label Cyclic Law.



# SOPHIA

Sophia démarre en 1997 alors que Peter Bjärgö enregistre de nombreux morceaux pour un side-project d'Arcana. Malheureusement, ces morceaux sont détruits, mais l'idée d'un side-project plus dur fleurit à nouveau au début du nouveau millénaire. Le premier album, «Sigillum Militum» est enregistré avec l'intention de créer des morceaux taillés pour la scène. Avec Per Åhlund, Peter Bjärgö fait quelques concerts et en 2001, le premier enregistrement, «Aus der Welt», paraît.

En 2001, la Bjärgö, la femme de Peter, rejoint Sophia. Avec les disques «Herbstwerk», «Seduction of Madness», «Death, Dumb and Blind» et «Spite», Sophia devient l'un des groupes les plus connus et reconnus de la scène industrielle internationale. Après le départ de la Bjärgö de Sophia, Stefan Eriksson apparaît comme un nouveau collaborateur de Peter au sein de ce projet.

Après la sortie de «Deconstruction of the World», composé avec Stefan Eriksson, Sophia est mis entre parenthèses pendant quelques années. Ce n'est qu'en 2010 que Peter relance le projet. De nouveaux morceaux sont enregistrés, et un projet de nouvel album voit le jour. Peter et la se retrouvent, cette fois pour un concert à Paris. Sur scène, Sophia accueillera pour l'occasion Frédéric Arbour, leur ami de Cyclic Law.

Bienvenue dans la nouvelle ère de Sophia.



# ARCANA

Arcana est un groupe majeur de son registre depuis sa création en 1996. Peter Bjärgö (alors appelé Peter Pettersson) a commencé à composer la musique d'Arcana après des années d'expériences dans divers styles musicaux. Son inspiration émane de sa vision personnelle de l'image romantique du Moyen-Âge.

Les trois premiers enregistrements voient Ida Bengtsson assister Peter, en tant que chanteuse, et le groupe développe alors une base de fans conséquente à travers le monde entier.

En 2001, Ann-Mari Thim remplace Ida Bengtsson, et Stefan Eriksson se joint au groupe, en tant que claviériste notamment. En 2003, la femme de Peter, Cecilia Bjärgö, intègre le groupe en tant que chanteuse, et le percussionniste Mattias Borgh complète la formation en 2006.

En 2010, le groupe s'agrandit encore avec Núria Luis et Sergio Gamez Martinez, qui participent aux concerts du groupe, marquant la fin de l'utilisation de bandes en live. Peter Bjärgö demeure le maître d'oeuvre du groupe, à la fois compositeur et producteur. Sa musique a évolué d'album en album, et ne connaît pas de frontières quant aux sonorités et instruments utilisés.

Arcana a débuté sa collaboration avec Cyclic Law il y a 9 ans, avec une coproduction entre le label canadien et celui de Peter Bjärgö, Erebus Odora. Depuis, le groupe n'a travaillé qu'avec Cyclic Law.

Cela fait maintenant 10 ans qu'Arcana n'a pas joué à Paris, et le groupe est fier d'être de retour pour présenter cette fois un concert authentique avec un groupe au grand complet. Les morceaux joués couvriront la discographie du groupe, mélangeant anciens titres et nouveautés ou inédits.

Arcana vous donne rendez-vous à Paris en mai pour l'anniversaire de Cyclic Law !



## LE LIEU : LE PETIT BAIN

Pour le sixième cycle des concerts Kosmo Kino Plaza, c'est le Petit Bain qui a été choisi. Plus spacieux que les salles ayant accueilli les cycles précédents, ce petit dernier des bateaux parisiens bénéficie d'une sonorisation qui saura rendre hommage aux différents styles proposés, dans un cadre unique.

7 Port de la Gare  
75013 Paris, France  
01 80 48 49 81  
<http://www.petitbain.org>



L'association Au-delà du Silence est à l'origine des soirées Kosmo Kino Plaza, souhaitant proposer une série d'événements de qualité avec d'une part une ligne directrice globale, l'alliance de musiques liées à la scène industrielle et neofolk et de projections ou performances visuelles, et d'autre part, pour chacun des spectacles, une thématique propre, commune à tous les artistes de la soirée.

Cette démarche s'inscrit dans la logique de l'association, qui a pour but de promouvoir les musiques industrielles, expérimentales, ambient, noise, neofolk et dérivés à Paris, en invitant des artistes qui ne s'y sont jamais, ou rarement, produits.

Fondée au printemps 2006, l'association a organisé les concerts suivants :

- 01.07.2006

**Sanctum, Kom-Intern, Mago aux Instants Chavirés**

- 05.09.2008

**Soirée Cyclic Law avec Karjalan Sissit, Svartsinn, Northaut, Visions au Klub**

- 02.05.2009

**Dernière Volonté, Naevus, Soror Dolorosa au Café de la Danse.**

- 30.01.2010

**KKP Cycle I avec :  
Inade, Fjernlys, Circular**

- 31.10.2010

**KKP Cycle II avec :  
Of The Wand And The Moon,  
Rose McDowall & Friends, Roma Amor**

- 09.04.2011

**Spiritual Front, Varsovie, Sophie Higgins au Café de la Danse**

- 24.09.2011

**KKP Cycle III avec :  
Job Karma, Astrid Monroe, Per Aspera, Vilgoc**

- 11.02.2012

**KKP Cycle IV avec :  
Ô Paradis, Egida Aurea, Varunna**

- 06.10.2012

**KKP Cycle V avec :  
Bad Sector, KnifeLadder, Cent Ans de Solitude**

Contact et informations

**[audela.du.silence@free.fr](mailto:audela.du.silence@free.fr)**

**[www.kosmokinoplaza.org](http://www.kosmokinoplaza.org)**